

Внедрение  
Свода практических правил  
МОТ по вопросу "ВИЧ/СПИД  
и сфера труда":

Учебное пособие

© Международная организация труда, 2002 год  
Первое издание, 2002 год

Публикации Международного бюро труда охраняются авторским правом в соответствии с Протоколом 2 Всемирной конвенции об авторском праве. Тем не менее, краткие выдержки из них могут воспроизводиться без получения разрешения при условии указания источника. Для получения прав на воспроизведение или перевод следует обращаться по адресу: Publications Bureau (Rights and Permissions), International Labour Office, CH-1211 Geneva 22, Switzerland. Международное бюро труда с удовольствием ответит на эти запросы.

Библиотеки, организации и другие пользователи, зарегистрированные в Великобритании в Copyright Licensing Agency, 90 Tottenham Court Road, London W1P 4LP [Fax: (+ 44) (0) 207 631 5500; email:cla@cla.co.uk], в США в Copyright Clearance Center, 222 Rosewood Drive, Danvers, MA 01923 [Fax (+1) (978) 750 4470; email:info@copyright.com] или в других странах в Reproduction Rights Organizations, могут делать копии данного материала, в соответствии с имеющимися у них для этого лицензиями.

---

МОТ

Программа по ВИЧ/СПИДу и сфере труда: *Внедрение Свода практических правил МОТ по вопросу "ВИЧ/СПИД и сфера труда": Учебное пособие*  
Женева, Международное бюро труда, 2002 год

Учебные материалы: СПИД, работники-инвалиды, права работников-инвалидов, права работников, равные возможности занятости, гигиена труда, Свод практических правил. 15.04.2

ISBN: 92-2-113462-8

Также опубликовано на французском языке: *Mise en oeuvre des directives pratiques du BIT sur le VIH/SIDA et le monde du travail: manuel de formation* (ISBN 92-2-213462-1), Женева, 2003 год; и на испанском языке: *Aplicacion de las recomendaciones practicas de la OIT sobre el VIH/SIDA y el mundo del trabajo: manual de capacitacion* (ISBN 92-2-313462-5), Женева, 2003 год.

*Выдержки из каталога публикаций МОТ*

---

Наименования, принятые в практике Организации Объединенных Наций, и изложение материала в настоящей публикации не являются выражением какого-либо мнения Международного бюро труда ни о правовом статусе какой-либо страны, района или территории, или их властей, ни о делимитации их границ.

Ответственность за выраженные в подписанных статьях, исследованиях и прочих произведениях мнения лежит исключительно на их авторах, и факт публикации не означает, что Международное бюро труда поддерживает излагаемые в них мнения.

Упоминание названий фирм, коммерческих изделий и процессов не означает их одобрение Международным бюро труда, как и отсутствие упоминания конкретной фирмы, коммерческого изделия или процесса не свидетельствует об их неодобрении.

Издания Международного бюро труда имеются в продаже в крупных книжных магазинах или местных бюро МБТ во многих странах; их можно также получить непосредственно в Международном бюро труда по адресу: ILO Publications, International Labour Office, CH-1211 Geneva 22, Switzerland. Так же можно получить каталог публикаций МБТ или список последних изданий по указанному выше адресу или по электронной почте: [pubvente@ilo.org](mailto:pubvente@ilo.org).

Посетите наш сайт в Интернете: [www.ilo.org/publns](http://www.ilo.org/publns)

Издано в Швейцарии.

**УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ**

*Содержание и руководство для пользователя*

**МОДУЛЬ 1**

*ВИЧ/СПИД: эпидемия и ее влияние на сферу труда*

**МОДУЛЬ 2**

*ВИЧ/СПИД и права человека*

**МОДУЛЬ 3**

*Роль работодателей, работников и их организаций:  
социальный диалог как метод организации мероприятий  
на рабочем месте*

**МОДУЛЬ 4**

*Юридические и политические аспекты ВИЧ/СПИДа в  
сфере труда: роль правительства*

**МОДУЛЬ 5**

*Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа и сфера труда*

**МОДУЛЬ 6**

*Программы профилактики ВИЧ/СПИДа на рабочем месте*

**МОДУЛЬ 7**

*Уход за больными и создание атмосферы заботы и  
поддержки*

**МОДУЛЬ 8**

*ВИЧ/СПИД и неформальная экономика*

**СПРАВОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ДРУГИЕ ИСТОЧНИКИ**

*Справочник дополнительной информации.*

В первую очередь Программа по ВИЧ/СПИДу и сфере труда благодарит господина Ассана Диопа, исполнительного директора Сектора социальной защиты, который предложил идею создания данного учебного пособия. Мы также благодарим господина Стирлинга Смита, который был основным автором материалов; межсекторальную рабочую группу МОТ по ВИЧ/СПИДу за комментарии и оценку; сотрудников штаб-квартиры, координаторов программ по ВИЧ/СПИДу в региональных бюро; всех, кто проводил первоначальную апробацию описанных в учебном пособии мероприятий. Мы также благодарны сотрудникам отдела документации и издательства МБТ за их вклад в разработку дизайна пособия, и Международный учебный центр МБТ в Турине за первое его издание.

Подготовку данного учебного пособия координировала госпожа Сьюзан Лэзер, МОТ/СПИД.

Представленные иллюстрации - это копии плакатов и других информационных и учебных материалов, которые находятся в информационном центре МОТ/СПИД в Женеве.

---

В июне 2001 года мы представили Свод практических правил МОТ по вопросу "ВИЧ/СПИД и сфера труда" нашим трехсторонним партнерам и всем тем, кто борется с ВИЧ/СПИДом.

Позднее, но также в июне, у меня была возможность представить Свод на специальной сессии Генеральной Ассамблеи ООН, посвященной ВИЧ/СПИДу. Генеральный Секретарь рекомендовал этот документ для использования в системе ООН в целом.

Свод был распространен во всем мире и получил большую политическую поддержку. В настоящее время, он уже переведен более чем на 20 языков. ООН использует его как рамочный документ для своей собственной кадровой политики.

Начало хорошее, но мы не должны на этом останавливаться. В настоящее время мы должны быть нацелены на внедрение положений Свода в жизнь и на достижение реальных результатов.

Я очень рад, что мы можем предложить данное учебное пособие как инструмент, дополняющий Свод практических правил МОТ, увеличивающий его практическое значение. Это наш ответ на запрос об оказании технической помощи по внедрению Свода и разработке мероприятий на рабочем месте.

Обучение является основой программы МОТ по ВИЧ/СПИДу. Учебное пособие является

обучающим инструментом и предлагает практические мероприятия и рекомендации, которые помогут нашим партнерам и всем заинтересованным лицам использовать Свод в разработке национальных стратегических планов и эффективных целевых программ на рабочем месте. С точки зрения сферы труда данное пособие будет также и источником информации по ВИЧ/СПИДу.

Это учебное пособие не является догмой. В описанные мероприятия можно вносить изменения, добавлять модули или специфические приемы для отдельных секторов или групп, учитывать особенности каждой конкретной страны.

СПИД оказывает разрушающее воздействие на сферу труда. В то же время, сфера труда имеет огромный потенциал для организации совместных межсекторальных действий. МБТ предлагает данное пособие всем, кто готов принять вызов на борьбу с ВИЧ/СПИДом.

Хуан Сомавия,  
Генеральный директор

## Введение: почему необходимо учебное пособие МОТ по ВИЧ/СПИДу?

ВИЧ/СПИД является одной из острейших проблем 21-го века, создавшей чрезвычайную и беспрецедентную ситуацию во всем мире.

В последнее десятилетие сфера труда была определена как главная арена, на которой можно вести битву с ВИЧ/СПИДом и выиграть ее. И здесь МОТ играет уникальную роль, поскольку накопленный более чем за 80 лет существования опыт и структура МОТ позволяют объединить в борьбе с ВИЧ/СПИДом совместные усилия правительств, работодателей и работников. Учебное пособие раскрывает значение и роль сферы труда в борьбе с ВИЧ/СПИДом.

Пособие нацелено на то, чтобы помочь партнерам МОТ понять суть вопроса и научить их применять на практике Свод практических правил МОТ по вопросу "ВИЧ/СПИД и сфера труда", принятым в мае 2001 года. Свод составляет основу программы МОТ по ВИЧ/СПИДу и представляет собой руководство к действию для правительств, работодателей и работников, а также для других заинтересованных лиц, в вопросах разработки национальных планов и методик организации анти- ВИЧ/СПИД деятельности на рабочем месте, а также программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом.

В большинстве случаев Свод может быть широко использован без специального дополнительного обучения и поддержки со стороны представительств МОТ. Это учебное пособие разработано как обучающий и справочный документ, руководство для проведения тренингов и переговоров, а также как вспомогательный материал для всех, кто хочет участвовать в борьбе против усиливающегося пагубного влияния ВИЧ/СПИДа на сферу труда.

### Структура учебного пособия

Учебное пособие состоит из десяти разделов, включающих восемь отдельных модулей:

- **Руководство к учебному пособию - данный раздел**
- **Модуль 1**  
**ВИЧ/СПИД: эпидемия и ее влияние на сферу труда**

Данный модуль описывает как распространяется эпидемия и как передается вирус; почему ВИЧ/СПИД является одной из проблем, которую нужно решать на рабочем месте, и как это влияет на сферу труда и занятость, а также показывает в чем заключается специфический вклад МОТ в решение проблемы ВИЧ/СПИДа.

- **Модуль 2**  
**ВИЧ/СПИД и права человека**

Раздел 4 Свода практических правил определяет десять ключевых принципов, которые являются основой для разработки политики по ВИЧ/СПИДу на рабочем месте. Этими принципами руководствуется МОТ в своей деятельности, и на них

приводятся ссылки во всем учебном пособии. Четыре из этих принципов детально описываются в данном модуле, а именно: запрещение дискриминации, запрещение обязательной проверки сотрудников, конфиденциальность и запрещение прерывать трудовые взаимоотношения.

- **Модуль 3**  
**Роль работодателей, работников и их организаций: социальный диалог как метод организации мероприятий на рабочем месте**

Данный модуль акцентирует внимание на разработке и внедрении политики по ВИЧ/СПИДу на рабочем месте через процесс социального диалога. Он определяет роли организаций работодателей и работников и помогает социальным партнерам осуществить разделы 5.2 и 5.3 Свода на практике.

- **Модуль 4**  
**Юридические и политические аспекты ВИЧ/СПИДа в сфере труда: роль правительства**

Модуль разработан для оказания поддержки правительствам в разработке политической и юридической базы мероприятий, направленных на снижение темпов распространения ВИЧ/СПИДа и уменьшение влияния эпидемии на национальном и местном уровнях, в соответствии с разделом 5.1 Свода. Модуль рассчитан на государственных служащих, инспекторов труда и представителей организаций работников и работодателей, которые взаимодействуют с правительством, например, в рамках трехсторонних комиссий.

- **Модуль 5**  
**Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа и сфера труда**

Свод указывает, что борьба с эпидемией ВИЧ должна вестись на основе строгого уважении принципа равенства полов. Хотя гендерные проблемы затрагиваются в разных разделах учебного пособия, они, тем не менее, выделены в отдельный модуль. Следует подчеркнуть, что модуль о гендерных аспектах ВИЧ/СПИДа касается не только женщин, он адресован в одинаковой степени как мужчинам, так и женщинам.

- **Модуль 6**  
**Программы профилактики ВИЧ/СПИДа на рабочем месте**

Свод подчеркивает важность профилактики, играющей роль "социальной вакцины". Этот модуль помогает работодателям и работникам, их организациям и другим партнерам внедрять эффективные профилактические программы на рабочем месте.

- **Модуль 7**  
**Уход за больными и создание атмосферы заботы и поддержки**

Создание атмосферы заботы и поддержки, является важнейшей частью общей стратегии борьбы против ВИЧ/СПИДа, получившей растущее признание. Модуль помогает работодателям и работникам, их организациям и другим партнерам осуществлять программы по уходу и поддержке на рабочем месте. Концепция ухода трактуется в модуле в широком смысле, включающем в себя не только медицинскую помощь, но и вопросы социальной защиты.



- **Модуль 8**  
**ВИЧ/СПИД и неформальная экономика**

Международные трудовые нормы МОТа проще внедрять на крупных и государственных предприятиях. Свод, однако, предназначен для использования во всех сферах экономической деятельности, как формальных, так и неформальных. Поэтому в модуле указывается, как лучше работать с людьми, занятыми в неформальной экономике, и как Свод может быть использован для их нужд и потребностей.

- **Справочные материалы и другие источники**

Источники информации, включая избранные публикации, организации и адреса в Интернете.

*Это учебное пособие создавалось не для того, чтобы его читали как роман - от корки до корки. Читайте, что это своеобразное меню: выберите те части, которые Вам нужны!*

## Структура модулей

Модули включают несколько видов материалов:

- тексты для чтения, в которых материал излагается через призму сферы труда и Свода практических правил МОТ;
- учебные задания (работа в группе, деловая игра и т.п.) - на одной странице приводится как правило не более двух заданий, поэтому их можно ксерокопировать и раздавать участникам (комментарии в конце некоторых заданий предназначены для инструкторов, а не для участников, поэтому их копировать не нужно);
- практические примеры;
- выдержки, модели и примеры нормативных актов, программных документов и коллективных договоров;
- справочные материалы.



## Как пользоваться учебным пособием

Пособие является источником информации о ВИЧ/СПИДе и сфере труда, а также методикой обучения и вспомогательным инструментом как при изучении свода практических правил МОТ, так и при его практическом применении при разработке стратегии борьбы с ВИЧ/СПИДом,

Оно является идеальным справочным пособием при разработке политической программы или стратегии. С целой книгой или с отдельными ее частями можно работать самостоятельно, во время занятий или использовать ее для групповых упражнений. Пособие знакомит с опытом других людей, оценив который можно решить применим ли он к Вашей ситуации, и следует ли Вам воспользоваться их опытом.

Главным же должно быть использование учебного пособия для изучения и практического применения свода. Далее в этом модуле Вы найдете рекомендации о том, как использовать это пособие для обучения всех занятых в сфере труда, кто заинтересован в реализации мероприятий, направленных на борьбу с ВИЧ/СПИДом. Свод практических правил определяет различные группы обучающихся, включая руководителей, сотрудников отделов кадров, лекторов и агитаторов из числа активистов, представителей трудящихся, работников службы гигиены и охраны труда, инспекторов труда. Все вышеперечисленные и другие заинтересованные лица смогут найти полезную информацию и методику обучения в данном учебном пособии.

### Активное обучение: методы и задания

Свод указывает, что "используемые методы должны быть максимально интерактивными". Мы старались следовать этой рекомендации в данном пособии, но что означает "активное обучение"?

В процессе активного обучения участники образовательных и учебных программ не являются пассивными получателями информации. Их собственный опыт и идеи становятся важной составной частью обучения. Это ведет к возникновению нового взаимодействия между преподавателем, с одной стороны, и участниками обучения, с другой.

При активном обучении главным лицом в процессе обучения является обучаемый, а не преподаватель. Истина рождается из процесса взаимодействия и, обычно, ставится задача добиться практических результатов.

*Это особенно важно в контексте ВИЧ/СПИДа. Каждый человек может изменить свое поведение. Одного лишь знания, как передается вирус, недостаточно. Практическое использование этих знаний - вот, что крайне важно. Активное же обучение способствует обеспечению желаемых изменений.*

Учебные задания, которые предлагаются в данном пособии, разработаны для

активного обучения. Они обычно включают деловые игры, дискуссии и другие методы групповой работы. На их проведение отводится от 45 до 90 минут. Как мы предлагаем ниже, группы должны быть небольшими - от четырех до пяти человек, а порой и меньше - некоторые мероприятия можно проводить в парах.

В каждом модуле количество учебных заданий значительно больше, чем Вам потребуется для проведения конкретного семинара. Такое количество заданий позволяет Вам выбрать именно те, которые наилучшим образом подходят для ситуации, которая сложилась там, где Вы работаете. Некоторые задания являются достаточно общими и предлагают участникам самим разработать стратегию поведения. Другие - более конкретные, в некоторых случаях, даже личные, предполагают обсуждение участниками частных случаев с конкретными людьми, для изучения их отношений и поведения. Оптимальным будет использование обоих типов учебных заданий в рамках одного семинара.

Даже в группах большой численности и на больших собраниях можно использовать методику активного обучения; не следует вести общение в форме одностороннего монолога. Подготовьте вопросы, которые Вы будете задавать регулярно через определенные интервалы времени, во время пауз убедитесь, что участники следят за логикой Вашей аргументации, предложите им высказать свои комментарии. Большие собрания можно прерывать для проведения коротких обсуждений в рабочих группах - даже обсуждения вопроса в парах в течение нескольких минут являются очень эффективным способом вовлечения в обсуждение всей группы.

## Учебные кружки

Учебные кружки являются формой работы малых групп, в рамках которой проходит неформальное обсуждение какой-либо темы. Кружки могут быть организованы лекторами и агитаторами из числа активистов, преподавателями на рабочем месте, или профсоюзными активистами. Занятия могут проходить на рабочем месте, в помещениях местной администрации или в профсоюзных офисах.

Ведущий занятие не должен читать лекцию или быть экспертом по данному вопросу. Его или ее задача обеспечить и поддерживать активное обсуждения вопроса. У кружков может быть все время один и тот же ведущий, или они могут меняться. Ведущий может познакомиться с дополнительной литературой, найти интересные данные о местной ситуации или представить предысторию вопроса. Кроме того, ведущий должен суметь стимулировать каждого участника высказывать свое собственное мнение и поддерживать демократическую атмосферу.

## Семинары

Семинар или встреча, посвященная исключительно вопросам ВИЧ/СПИДа,

вероятно, будет длиться минимум два дня и потребует больше ресурсов, чем учебный кружок. Некоторые примеры программ и мероприятий приведены ниже в данном модуле - пожалуйста, вносите в них изменения, которые больше подходят для Вашей ситуации.

- **Практические примеры**

Рассматривается ситуация или сценарий. Возможные решения/действия предлагаются и обсуждаются участниками. Например, рассматривается какая-либо проблема и обсуждается вопрос, как национальное законодательство или политика, проводимая на рабочем месте, могут повлиять на решение этой проблемы. Практические примеры могут быть почерпнуты из собственного опыта участников, из отчетов прессы, выдержек из радио или телепередач, или результатов исследования, проведенного самим предприятием. Вам также понадобятся национальные законы и конвенции МОТ.

Участникам встречи следует внимательно изучить исходные данные, определить приоритеты и подготовить решения. Все группы могут работать с одним и тем же практическим примером, а на общем заседании обсудить предложения, выработанные в группах; или каждая группа может выбрать свой практический пример и представить результаты на общем обсуждении всем остальным.

- **Деловая (ролевая) игра**

Деловая игра требует от малой группы разыграть ситуацию, с предварительно подготовленной для каждого "действующего лица" ролью. Иногда деловая игра может носить групповой характер, например, группа представителей профсоюза обсуждает что-либо с работодателями (или правительством), или каждый участник играет индивидуальную роль. Присутствующие наблюдают за "действующими лицами", а затем обсуждают увиденное. Так как деловые игры должны быть достаточно короткими, каждый участник может попробовать разные роли. Затем каждая группа выступает на общем обсуждении с комментариями, о том, какие аргументы использовали каждое действующее лицо или группа, и как была решена (или не решена) проблема.

- **Групповая работа (групповая дискуссия)**

Все участники семинара делятся на малые группы (четыре или пять человек), что обеспечивает максимальное участие. Группам предлагаются различные вопросы и задания, а затем группа представляет результаты работы всем участникам семинара, используя флип-чарт, копии своих отчетов, плакаты или даже презентации в программе PowerPoint. Отчеты могут быть также более наглядными: они могут быть представлены в виде диаграмм, показывающих как обсуждаемые вопросы взаимосвязаны. Группы могут представить свои отчеты в виде сценок, стихотворения или песни.

- **Общая дискуссия**

Пригласите группу сторонних участников для организации общего обсуждения; каждый участник обсуждения делает краткое сообщение по теме дискуссии. Может быть устроено небольшое обсуждение между участниками дискуссии, но оно должно обязательно координироваться ведущим. Затем аудитория может задавать вопросы, комментировать и обсуждать поставленные вопросы.

- **Ознакомительная поездка**

Это может быть посещение предприятия, организации или местной администрации для получения "из первых рук" сведений о влиянии ВИЧ/СПИДа и мерах, которые принимаются, по предупреждению эпидемии.

Ознакомительная поездка должна быть хорошо подготовлена. Участники должны знать заранее место визита и иметь общую информацию по теме поездки. Представитель посещаемого места должен рассказать участникам о предстоящем визите и сопровождать их во время поездки. При подготовке к поездке следует составить список контрольных вопросов, которые могут быть использованы при обсуждении рассматриваемой во время поездки ситуации. После посещения, контрольные вопросы могут быть использованы при работе в малых группах для подготовки группового отчета для представления на общем обсуждении.

## Начало и окончание семинара

Существует несколько стандартных приемов, которые обычно используют в начале и в конце семинара. Например:

- введение - в начале, для того, чтобы "растопить лед" и помочь участникам лучше узнать друг друга
- планирование мероприятий ("Что дальше?") - ближе к окончанию семинара
- оценка - в конце семинара.

Вы можете незначительно изменять эти приемы, в зависимости от типа группы, длительности и предмета семинара.

### Введение и цели семинара

**ЦЕЛИ**

Познакомиться и лучше узнать друг друга, обсудить цели семинара

**ЗАДАНИЕ**

Сядьте рядом с кем-нибудь, кого Вы не знаете. Поговорите друг с другом в течение 5 минут перед тем, как представить друг друга всем участникам семинара

Постарайтесь узнать о своем собеседнике следующее:

- имя
- должность и место работы
- опыт в вопросах ВИЧ/СПИДа (если таковой имеется)
- какие цели он/она ставит перед собой, участвуя в семинаре.

### Введение и цели семинара

**ЦЕЛИ**

Разработать план мероприятий для реализации после семинара

**ЗАДАНИЕ**

Вспомните все то, что Вы обсуждали на семинаре. Подумайте о том, что Вы будете делать, когда вернетесь обратно на свое рабочее место. Разработайте план мероприятий, используя следующий формат:

#### Индивидуальный план действий по ВИЧ/СПИДу:

Что я собираюсь делать?

Каковы временные рамки? (Когда я буду это делать?)

Кого еще мне потребуется привлечь?

### Оценка семинара

**ЦЕЛИ**

Помочь нам оценить семинар

**ЗАДАНИЕ**

В Ваших группах подготовьте отчет о том, что Вы думаете о семинаре

Достиг ли семинар намеченных вначале целей и оправдал ли Ваши личные ожидания?

Что было наиболее полезным?

Что было наименее полезным?

Какие усовершенствования могли бы Вы предложить для следующих семинаров по ВИЧ/СПИДу и сфере труда?

## Примеры программ

В данном разделе мы предлагаем, как можно использовать входящие в модули учебные задания, в различных программах с разными группами. Однако это всего лишь предложения - в действительности Вам придется организовывать или проводить курсы для различных групп в разных условиях. Поэтому мы рекомендуем Вам вносить изменения в эти типовые программы с учетом конкретных ситуаций и поставленных задач. Например, Вы можете заменить некоторые учебные задания общими обсуждениями или выступлением стороннего эксперта.

### Семинар по повышению уровня информированности о ВИЧ/СПИДе и сфере труда

**Целевая группа:** представители организаций работников и работодателей и/или представители правительства, имеющие недостаточные знания и опыт в данных вопросах.

**Цель семинара:** помочь участникам понять серьезность ВИЧ/СПИДа в глобальном масштабе и его пагубное влияние на сферу труда, а также потенциальное значение производства, как места, где можно вести успешную борьбу с заболеванием.

Приблизительное время	День первый	День второй	День третий
09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 1 из Модуля 5: Преодоление чувства смущения	Учебное задание 7 из Модуля 3: Выработка соглашения о борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	Учебное задание 5 из Модуля 8: Поддержка неформальной экономики
Перерыв на обед			
13:15-14:30	Учебное задание 4 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и его влияние на сферу труда	Учебное задание 12 из Модуля 6: Использование накопленного опыта	Что дальше? Планирование дальнейших действий
14:30-16:00	Учебное задание 6 из Модуля 2: История Рави	Учебное задание 4 из Модуля 7: Улучшение существующей практики	Оценка

В рамках этого семинара будут использоваться учебные задания из всех модулей



## Семинар для персонала профсоюзных органов и представителей профсоюзных организаций

**Целевая группа:** представители профсоюзов и постоянные сотрудники профсоюзных органов.

**Цель семинара:** Разработать стратегию профсоюзов по ВИЧ/СПИДу и план действий по ее осуществлению.

### Семинар для профсоюзных работников

Приблизительное время	День первый	День второй	День третий
09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 1 из Модуля 5: Преодоление чувства смущения	Учебное задание 5 из Модуля 3: Стратегия/соглашения по ВИЧ/СПИДу на рабочем месте
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 2 из Модуля 1: Преодоление чувства страха перед ВИЧ/СПИДом на работе	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	Учебное задание 7 из Модуля 3: Выработка соглашения о борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте
	Перерыв на обед		
13:15-14:30	Учебное задание 3 из Модуля 3: Участие профсоюзов в борьбе против ВИЧ/СПИДа	Учебное задание 3 из Модуля 6: Доведение главных идей до сотрудников	Что дальше? Планирование дальнейших действий
14:30-16:00	Учебное задание 4 из Модуля 3: Разработка профсоюзной стратегии	Учебное задание 3 из Модуля 7: Что должны делать профсоюзы	Оценка

## Семинар для работодателей

**Целевая группа:** сотрудники организаций работодателей, сами работодатели, руководители и другие представители предприятий, в компетенцию которых входят вопросы ВИЧ/СПИДа.

**Цель семинара:** пропагандировать разработку стратегии в отношении ВИЧ/СПИДа организациями работодателей и помочь предприятиям изучить и использовать Свод практических правил

### Семинар для работодателей и их организаций

Приблизительное время	День первый	День второй	День третий
09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 9 из Модуля 2: Использование Свода на рабочем месте	Учебное задание 1 или 2 из Модуля 3: Участие работодателей в борьбе с ВИЧ/СПИДом
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Учебное задание 8 из Модуля 5: Обучение работников	Учебное задание 7 из Модуля 3: Выработка соглашения о борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте
Перерыв на обед			
13:15-14:30	Учебное задание 4 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и его влияние на сферу труда ИЛИ Учебное задание 3 из Модуля 1: Планирование мероприятий по ВИЧ/СПИДу на предприятии	Учебное задание 7 из Модуля 6: Обсуждение рисков заражения ВИЧ/СПИДом	Что дальше? Планирование дальнейших действий
14:30-16:00	Учебное задание 7 из Модуля 2: Мэри нужна помощь	Учебное задание 1 из Модуля 7: Создание атмосферы заботы и поддержки на рабочих местах	Оценка

## Семинар по использованию социального диалога для обсуждения и проведения ВИЧ/СПИД стратегии на рабочем месте

**Целевая группа:** представители работодателей и работников, которые участвуют в переговорах на уровне отрасли или предприятия.

**Цель семинара:** Пропагандировать разработку и проведение ВИЧ/СПИД стратегии на рабочем месте.

Примечание: Эта программа начинается с определения основных принципов и включает занятие, на котором рассматривается законодательство страны, т.к. какое бы соглашение ни заключалось по вопросу ВИЧ/СПИД стратегии на рабочем месте, оно должно соответствовать закону.

### Семинар для работодателей и работников

Приблизительное время  
День первый

День второй

День третий

09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 1 из Модуля 2: Права человека и закон	Учебное задание 1 из Модуля 3: Участие работодателей в борьбе с ВИЧ/СПИДом ИЛИ Учебное задание 3 Участие профсоюзов в борьбе с ВИЧ/СПИДом  Предоставьте возможность работодателям отчитаться перед профсоюзами и наоборот.
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Учебное задание 1 из Модуля 6: Что необходимо сделать	Учебное задание 7 из Модуля 3: Выработка соглашения о борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте
Перерыв на обед			
13:15-14:30	Учебное задание 4 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и его влияние на сферу труда ИЛИ Учебное задание 3 из Модуля 1: Планирование мероприятий по ВИЧ/СПИДу на предприятии	Учебное задание 1 из Модуля 7: Создание атмосферы заботы и поддержки на рабочих местах	Что дальше? Планирование дальнейших действий
14:30-16:00	Учебное задание 9 из Модуля 2: Использование Свода на рабочем месте	Учебное задание 8 из Модуля 5: Обучение работников	Оценка

## Семинар по гендерным аспектам ВИЧ/СПИДа

**Target group:** Government officials from labour departments, employers and trade union officers.

**Aim of the workshop:** To ensure that policies and programmes on HIV/AIDS include gender issues and promote equality

### Семинар по гендерному вопросу и ВИЧ/СПИД

Приблизительное время  
День первый

День второй

День третий

09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 7 из Модуля 2: Мэри нужна помощь	Учебное задание 8 из Модуля 7: Поддержка семей заболевших ВИЧ/СПИДом
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 5: Преодоление чувства смущения	Учебное задание 7 из Модуля 4: Гендерный вопрос и национальное законодательство по ВИЧ/СПИДу	Учебное задание 5 из Модуля 8: Поддержка неформальной экономики  Обратите внимание на последний вопрос
Перерыв на обед			
13:15-14:30	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	Учебное задание 4 из Модуля 6: Чувство страха и раздраженности и информация	Что дальше? Планирование дальнейшей деятельности
14:30-16:00	Учебное задание 2 из Модуля 2: Права человека в Конвенциях МОТ. Обратите особое внимание на Конвенцию 111	Учебное задание 8 из Модуля 5: Обучение работников	Оценка

## Семинар для инспекторов труда

**Целевая группа:** инспекторы труда, мало знакомые с вопросами ВИЧ/СПИДа.

**Цель семинара:** Ввести в практику инспекторов труда использование положений и рекомендаций по вопросам ВИЧ/СПИДа.

### Семинар для инспекторов труда

Приблизительное время	День первый	День второй	День третий
09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 6 из Модуля 2: История Рави	Учебное задание 5 из Модуля 4: Инспекторы труда и ВИЧ/СПИД  Предлагается посвятить этому заданию все утро, чтобы предоставить возможность инспекторам всесторонне проработать все аспекты ВИЧ/СПИДа, имеющие отношение к их работе
10:00-10:30	Представление участников по парам		
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Учебное задание 7 из Модуля 3: Выработка соглашения о борьбе с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте	
Перерыв на обед			
13:15-14:30	Учебное задание 3 из Модуля 1: Планирование мероприятий по ВИЧ/СПИДу на предприятии	Учебное задание 1 из Модуля 4: Планирование государственной стратегии	Что дальше? Планирование дальнейшей деятельности
14:30-16:00	Учебное задание 1 из Модуля 2: Права человека и закон	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	Оценка

## Семинар для работников трудовых судов

**Целевая группа:** судьи, магистратура, юристы и другие сотрудники трудовых и промышленных, судов сравнительно мало знакомые с вопросами ВИЧ/СПИДа.

**Цель семинара:** Вооружить работников трудовых судов необходимыми знаниями о ВИЧ/СПИДе для того, чтобы они могли грамотно вести дела, в которых фигурирует проблематика ВИЧ/СПИДа, и/или могли бы со знанием дела принимать участие в пересмотре и реформировании трудового законодательства в ответ на эпидемию ВИЧ/СПИДа.

### Семинар для работников трудовых судов

Приблизительное  
время

День второй

09:30-10:00	Открытие семинара	Учебное задание 4 из Модуля 4: Сравнительный анализ законодательной базы
10:00-10:30	Представление участников по парам	
10:45-12:00	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Учебное задание 6 из Модуля 2: История Рави
Перерыв на обед		
13:15-14:30	Учебное задание 2 из Модуля 2: Права человека в Конвенциях МОТ	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа
14:30-16:00	Учебное задание 1 из Модуля 2: Права человека и закон	Оценка

## Учебный кружок для работников

Целевая группа: работники с одного или нескольких мест работы.

Цель кружка: повысить уровень информированности в вопросах ВИЧ/СПИДа и его влияния на сферу труда и разработать профсоюзную стратегию и/или стратегию на рабочем месте по данному вопросу. Учебный кружок может быть финансово поддержан профсоюзом или работодателем. Он может проводиться по месту работы или по месту жительства.

### Как работает учебный кружок

Кружок представляет собой демократию в действии. Все участники равны. У кружка есть лидер, являющийся членом группы - пример агитатора из числа активистов. Он или она имеют навыки ведения собрания в коллективе.

Идея заключается в том, что каждый участник должен активно участвовать в обсуждении. Обсуждение организовано в небольших группах, которые затем представляют результаты своей работы остальным членам кружка. Не существует "правильных" и "неправильных" ответов. Кружок обычно встречается один раз в неделю в течение десяти недель. Его заседания длятся два часа или более. Лидер кружка предлагает тему для обсуждения, а затем просит участников представить свои собственные соображения и опыт. Активное участие - это самое главное, именно для этого создаются кружки.

Существует несколько простых правил для учебных кружков:

- уметь слушать других людей;
- относиться друг к другу с уважением;
- не прерывать друг друга;
- не распространять слухов;
- говорить по существу;
- не покидать заседание в середине обсуждения.

## Примерная программа для десяти встреч учебного кружка

Встреча	Тема	Комментарий
1	Представление участников. Мифы и факты о ВИЧ и СПИДе: как распространяется и не распространяется ВИЧ	Полезно выяснить, что люди уже знают и как они понимают ВИЧ/СПИД. Примерные задания приводятся ниже.
2	Учебное задание 6 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и профсоюзы	Если проведение кружка не спонсируется профсоюзом, замените это задание учебным заданием 2 из Модуля 1: Преодоление страха ВИЧ/СПИДа на работе
3	Учебное задание 6 Модуля 2: История Рави	Участникам кружка должно быть предложено идентифицировать себя с Рави. Предложите им вспомнить о тех случаях, когда они почувствовали, что с ними обращаются несправедливо.
4	Учебное задание 11 из Модуля 6: Профилактика ВИЧ/СПИДа на местном уровне	
5	Учебное задание 8 из Модуля 7: Поддержка семей заболевших ВИЧ/СПИДом	На этом этапе было бы полезно сделать обзор первых пяти встреч кружка. Используйте краткую версию оценки деятельности кружка.
6	Учебное задание 1 из Модуля 7: Создание атмосферы заботы и поддержки на рабочих местах	
7	Учебное задание 1 из Модуля 5: Преодоление чувства смущения	К данному времени группа должна чувствовать в себе уверенность для проведения этого мероприятия
8	Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	
9	Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Обычно это задание дается в начале курса. Это перемещение в конец программы делается с целью определить в какой степени участники кружка поменяли свои взгляды на вопрос.
10	План действий Оценка	Очень важно, чтобы каждый участник кружка предложил возможные варианты своего личного вклада в общее дело - например, изменение собственного поведения, превращение в инструктора-активиста для товарищей по работе, организация на работе анти-ВИЧ/СПИД комитета или вступление в такой комитет, если он уже существует, участие в анти-ВИЧ/СПИД работе на местном уровне, и т.п.

Как ВИЧ передается и не передается

### ЦЕЛИ

Разъяснить, как распространяется болезнь

### ЗАДАНИЕ

Работа ведется в паре со своим соседом. Перечислите и запишите все известные Вам пути, которыми передается ВИЧ/СПИД. Поменяйтесь Вашим списком с другой парой. Поставьте галочку там, где Вы считаете, что другая пара права, и крестик - где они ошибаются, а затем продемонстрируйте список, чтобы каждый мог его увидеть.



## Включение проблематики СПИДа в другие программы

Необязательно рассматривать вопросы ВИЧ/СПИДа, как отдельную тему в образовательных программах.

Важнейшей целью МОТ и ее партнеров является интегрирование проблематики ВИЧ/СПИД в каждый учебный курс и программу каждого представительного форума. Сюда можно включать:

- общую информацию по ВИЧ/СПИДу и почему это вопросы касаются сферы труда и развития;
- трудовые нормы и ВИЧ/СПИД;
- безопасность и гигиена труда на рабочем месте;
- гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа.

Ниже приведены некоторые предложения.

### Общий модуль по ВИЧ/СПИДу

Достаточно сложно раскрыть все вопросы, связанные с ВИЧ/СПИДом на рабочем месте, в течение нескольких часов. Поэтому часто предлагается "вставить" данный вопрос среди прочих тем длительного курса обучения. Если у Вас появится такая возможность, мы предлагаем следующее:

Предлагаемое задание	Комментарий
Учебное задание 1 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и рабочее место: факты и вымыслы	Постарайтесь сделать это покороче - возможно, превратите это в "мозговой штурм", где вместо маленьких групп Вы организуете дискуссию на общем заседании, задавая вопросы и вовлекая в обсуждение всех участников, но удостоверьтесь, что каждый получает возможность высказать свое мнение
Учебное задание 4 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и его влияние на сферу труда	Возможно Вам придется помочь участникам практическими примерами и данными по распространению ВИЧ/СПИДа в Вашей стране
Если Вы проводите курс для представителей профсоюзов...	В рамках совместного курса, работодатели и профсоюзы могут быть разделены на две соответствующие группы для дискуссий, но затем они представляют результаты на пленарное заседание для установления взаимопонимания между двумя группами.
Учебное задание 5 из Модуля 1: ВИЧ/СПИД и стратегия профсоюзов	
Если Вы проводите курс для работодателей...	
Учебное задание 3 из Модуля 1: Планирование мероприятий по ВИЧ/СПИДу на предприятии	
Что дальше? Планирование дальнейшей деятельности	Постарайтесь добиться согласия участников заниматься этим вопросом в дальнейшем

## Трудовые нормы

В МОТ существует полный комплект учебных материалов, как на бумажном носителе, так и на CD-ROM, и в Интернете: Международные трудовые нормы: учебное пособие для профсоюзов, 1998. Хотя первоначально пособие было создано для профсоюзных деятелей, оно подробно рассматривает все аспекты трудовых норм.

В более длительном курсе по международным трудовым нормам (МТН) Вы можете использовать задания из Модуля 2 учебного пособия: ВИЧ/СПИД и права человека.

Предлагаемое учебное задание	Комментарий
Задание 2 из Модуля 2: Права человека в Конвенциях МОТ	Это задание предназначено для того, чтобы участники курса ознакомились с обязательными нормами. В тексте обсуждается, Конвенция 111, однако Вы можете рассмотреть вопросы ВИЧ/СПИДа под углом зрения всех восьми основных конвенций МОТ.
Задание 6 из Модуля 2: История Рави	В этом задании четко объясняется связь между МТН и принципами прав человека, описанными в разделе 4 Свода практических правил. Вопрос может быть сформулирован иначе "Какие права, содержащиеся в основных Конвенциях МОТ и в Своде практических правил МОТ, нарушаются в случае Рави?"

## Безопасность и гигиена труда

Обсуждение вопросов ВИЧ/СПИДа может проходить в рамках курсов по безопасности и гигиене труда, как для инспекторов труда, так и для работодателей или работников.

Предлагаемое задание	Комментарий
Учебное задание 2 из Модуля 1: Преодоление чувства страха в отношении ВИЧ/СПИДа на работе	Большинство страхов, обсуждаемых в рамках этого задания, рождается из-за непонимания природы вируса и того, как он передается. На некоторых рабочих местах, люди, имеющие дело с безопасностью и гигиеной труда, могут вполне заняться борьбой с мифами о вирусе..
Учебное задание 5 из Модуля 6: Общие меры предосторожности	Семинар или курс по безопасности и гигиене труда для служб здравоохранения потребует более детализированного обсуждения общих мер предосторожности. Участников можно попросить обсудить более детально меры предосторожности и их внедрение или другие меры по безопасности и охране здоровья на рабочем месте/в системе здравоохранения. Полезным изданием является "Снижение воздействия ВИЧ/СПИДа на акушеров и медицинских сестер" Международного Совета Медицинских Сестер.
Что дальше? Планирование дальнейших действий	Постарайтесь убедить участников в необходимости заниматься этими вопросами в дальнейшем.

## Гендерные вопросы

Организации работодателей и работников, так же как и различные правительственные учреждения могут предлагать различные курсы, связанные с различными гендерными вопросами, равенством полов и правами женщин. Издание MOT Права работающих женщин: практическое руководство в модулях, 1994 года, является полезным пособием. Программа MOT по пропаганде гендерных вопросов (GENPROM) имеет много других материалов и источников.

Краткий модуль по ВИЧ/СПИДу в рамках более крупного семинара по гендерным вопросам может включать некоторые или все из предлагаемых ниже мероприятий.

Предлагаемое задание	Комментарий
Учебное задание 5 из Модуля 5: Гендерные аспекты ВИЧ/СПИДа	Это задание поможет акцентировать внимание на ранимости женщин и необходимости особых мер для их защиты и предоставления им прав.
Учебное задание 4 из Модуля 6: Чувство страха и раздраженности и информация	Не является гендер-специфическим, но поднимает много вопросов.
Учебное задание 1 из Модуля 5: Преодоление чувства смущения	Используйте это задание только, если группа уже успешно работает несколько дней - посоветуйтесь с ответственным за весь курс и обязательно проведите хотя бы одно занятие со слушателями, чтобы укрепить доверие.
Учебное задание 10 из Модуля 2: Права человека не прекращаются за проходной завода	Выполнение этого задания также требует определенной чуткости. Оно особенно подходит для группы представителей профсоюзов.

## Планирование Вашего собственного семинара

Независимо от того, какой курс Вы организуете, Вы можете использовать эту базовую форму планирования. Время можно увеличить или уменьшить. Ниже Вы убедитесь, рассматривая примеры типовых программ, что Вы можете использовать учебные задания из всего учебного пособия. Выбирайте разные задания.

Вы также можете их изменить или разработать свои собственные.

Целевая группа:		Задачи:	
Приблизительное время	День первый	День второй	День третий
09:30-10:00	Открытие семинара		
10:00-10:30	Представление участников		
10:45-12:00			
Lunch break			
13:15-14:30			Планирование дальнейших действий
14:30-16:00			Оценка

## Дело за Вами!

Учебное пособие предназначено для Вас. Пожалуйста, не думайте, что Вы должны ему неукоснительно следовать. Адаптируйте его к конкретным условиям. Используйте его для разработки новых учебных заданий и новых программ обучения. Если Вы будете это делать, пожалуйста, пришлите их копии в МОТ/СПИД.

Пожалуйста, помните следующее:

Целью Свода и данного учебного пособия, а также использования его Вами является добиться перемен. Если люди посещают семинар, или просто читают учебное пособие, и ничего не происходит, то это неудача и упущенная возможность.

Для того чтобы бороться с ВИЧ/СПИДом, необходимо изменить мышление людей, даже то, как каждый человек относится к таким деликатным вопросам, как взаимоотношения между мужчиной и женщиной и сексуальность.

Мы также должны изменить то, что мы делаем и о чем мы говорим на рабочем месте, а это значит, что работодатели и профсоюзы также должны изменить свои позиции и отношение.

Эти перемены не могут произойти на семинаре. Поэтому, хотя мы и предложили заканчивать семинар оценочным занятием, настоящая оценка происходит позже - в течение нескольких месяцев. Отслеживая результаты семинаров, скажем, через шесть или 12 месяцев, мы должны спросить: была ли разработана какая-либо стратегия или какое-либо соглашение на рабочем месте? Есть ли условия для свободного распространения презервативов? Обращались ли работники за советом и прошли ли тестирование? Считают ли женщины-работницы, что они могут уведомлять о сексуальном домогательстве?

Если подобного рода перемены произошли в результате использования данного учебного пособия, тогда сделаны небольшие шаги вперед в решении одной из самых больших проблем этого столетия.

Успехов!

## Словарь используемых терминов

**ВИЧ:** Вирус иммунодефицита человека. Вирус, ослабляющий иммунную систему и, в конечном итоге, приводящий к заболеванию СПИДом.

**Пострадавшие лица:** лица, жизнь которых изменилась в той или иной степени из-за инфицирования ВИЧ/СПИДом и/или в связи с широким распространением эпидемии.

**СПИД:** синдром приобретенного иммунодефицита. Сочетание медицинских симптомов, свидетельствующих о развитии инфекционных и онкологических заболеваний, в настоящее время неизлечимых.

**Антиретровирусные препараты:** медикаменты, используемые для уничтожения или подавления размножения ретровирусов таких, как ВИЧ.

**ИД:** исполнительный директор компании или корпорации (частной или государственной).

**Дискриминация:** термин используется в соответствии с определением, данным в Конвенции МОТ 1958 года о дискриминации в области труда и занятий (№ 111), с включением в него положения о ВИЧ-инфекции. Этот термин также включает дискриминацию работника на основании его ВИЧ-инфицированности, а также в связи с его сексуальной ориентацией.

**Лица с физическими или умственными недостатками (инвалиды):** термин используется в соответствии с определением, данным в Конвенции МОТ 1983 года о профессиональной реабилитации и занятости инвалидов (№ 159), применительно к лицам, у которых значительно ограничены возможности получения и сохранения работы, а также продвижения по службе в связи с официально признанными физическими или умственными недостатками.

**Работодатель:** лицо или организация, нанимающие работников в соответствии с письменным или устным трудовым договором (контрактом), определяющим права и обязанности сторон согласно национальному законодательству и установленной практике. Работодателями могут быть правительства,

государственные органы власти, частные предприятия и физические лица.

**Микробицид:** агент (например, химический или антибиотик), который разрушает микроорганизмы. В настоящее время проводится исследование для оценки возможности использования ректального или вагинального микробицида для пресечения заражения заболеваниями, передающимися половым путем, включая ВИЧ.

**Служба охраны труда (СОТ):** термин употребляется в соответствии с определением, данным в Конвенции МОТ 1985 года о службах гигиены труда (№ 161). А именно, под ним подразумевают службы, выполняющие преимущественно профилактическую функцию и отвечающие за предоставление консультаций работодателям, работникам и их представителям в связи с требованием по созданию и поддержанию безопасных и гигиенических условий труда и использованию производственных технологий, обеспечивающих оптимальное физическое и душевное здоровье на работе. СОТы также дают консультации по вопросам адаптации трудового процесса к возможностям работника с точки зрения его физического и умственного здоровья.

**Оппортунистические инфекции:** заболевания, вызываемые различными микроорганизмами, некоторые из которых могут не вызывать заболевания у пациентов с нормальной иммунной системой. Оппортунистические инфекции, часто встречающиеся у людей с диагностированным СПИДом, включают: пневмонию, вызываемую *Pneumocystis carinii*; саркому Капоши; криптоспоридиоз; гистоплазмоз; другие паразитические, вирусные и грибковые инфекции; некоторые типы онкологических заболеваний.

**Разумная адаптация:** любое разумно осуществимое изменение или приспособление к работе или рабочему месту, позволяющие человеку, живущему с ВИЧ/СПИДом, получить работу, осуществлять трудовую деятельность или продвигаться по службе.

**Ретровирус:** тип вируса, который во внеклеточном состоянии, хранит генетическую информацию в одноцепочечной молекуле РНК, вместо более привычной двухцепочечной ДНК. ВИЧ является примером ретровируса.

**Скрининг:** процедура установления заболевания: прямая (анализ на ВИЧ), или косвенная (оценка рискованных видов поведения), или с помощью вопросника об уже проведенных анализах, медицинском лечении; процедура используется для определения ВИЧ статуса.

**Половые и гендерные различия:** существуют как биологические, так и социальные различия между мужчинами и женщинами. Термин "пол" относится к биологическим различиям, а термин "гендер" - к различиям в социальных ролях и отношениях между мужчинами и женщинами (см. Модуль 5).

**ИППП:** инфекция, передаваемая половым путем, в том числе сифилис, шанкроид, хламидиоз, гонорея. Сюда также относятся случаи, так называемых, ЗППП - заболеваний, передаваемых половым путем.

**Прекращение трудовых отношений** используется в том же смысле, что и в Конвенции МОТ 1982 года о прекращении трудовых отношений (№ 158), то есть как увольнение по инициативе работодателя.

**Трехсторонний:** термин, который используется для описания равноправного участия правительств, организаций работодателей и организаций работников в структурах как внутри МОТ, так и на национальном, отраслевом уровнях и на уровне предприятий.

**Общие меры предосторожности:** простые меры по защите от инфекции, используемые для того, чтобы свести к минимуму риск заражения гемоконтактными инфекциями (более подробно смотри Приложение II).

**Представители работников:** в соответствии с Конвенцией МОТ 1971 года о представителях трудящихся (№ 135) - это лица, признанные таковыми национальным законодательством или практикой, будь то:

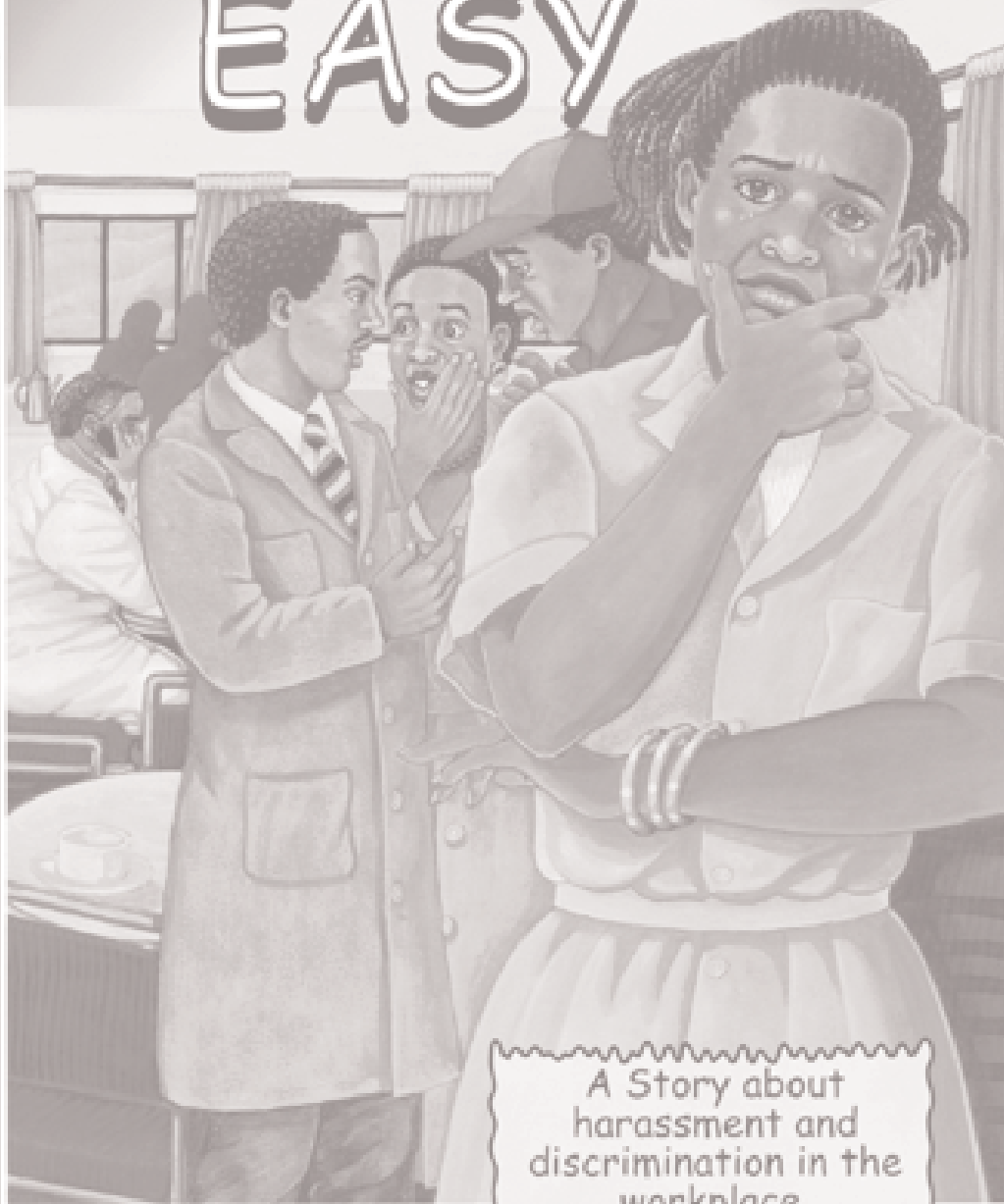
(а) представители профсоюзов, а именно представители, назначенные или избранные профессиональными союзами или членами таких профсоюзов, или

(б) выборные представители, а именно представители, свободно избранные работниками предприятия в соответствии с положениями национального законодательства или правил или коллективных договоров, и функции которых не включают деятельности, которая признана в качестве исключительной прерогативы профессиональных союзов в соответствующей стране.

**Уязвимость:** ограниченность социально-экономических возможностей в такой культурной среде и таком трудовом контексте, при которых для работников возникает сравнительно больший риск инфицирования, а для детей - повышенный риск привлечения их к детскому труду (см. Приложение I Свода).



# IT'S NOT EASY



A Story about  
harassment and  
discrimination in the  
workplace.